

МИНОБНАУКИ РОССИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования «САРАТОВСКИЙ НАЦИОНАЛЬНЫЙ
ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ИМЕНИ
Н.Г. ЧЕРНЫШЕВСКОГО»

Кафедра теории, истории языка
и прикладной лингвистики

**Реализация концепта «Любовь» через невербальные
компоненты коммуникации
(на основе женского форума «Woman.ru»)**

АВТОРЕФЕРАТ ВЫПУСКНОЙ КВАЛИФИКАЦИОННОЙ РАБОТЫ
БАКАЛАВРА

Студентки 4 курса 442 группы
направления 45.03.03 «Фундаментальная и прикладная лингвистика»
Института филологии и журналистики
Гаспарян Алвард Гагиковны

Научный руководитель
Профессор, д.ф.н.

подпись, дата

В.В. Дементьев

Зав. кафедрой
Профессор, д.ф.н

подпись, дата

О.Ю. Крючкова

Введение.

Один из наиболее популярных и глубоких концептов, имеющих массу значений, – это концепт «любовь». Любовь постоянно присутствует в жизни человека и сопровождает его от рождения до смерти. Она занимает важное место среди основных ценностей, наряду с такими понятиями, как счастье, вера, надежда и свобода, и в значительной степени определяет смысл жизни для человека.

Любовь и отношения с противоположным полом – основная тема женских форумов. Это объясняет выбор концепта «любовь» как предмета исследования.

С давних пор ученых из разных областей знаний привлекают движения тела. В лингвистике существуют разные взгляды на количество движений и двигательных реакций, используемых человеком в общении.

Большинство ученых признают, что эмоциональная составляющая, реализуемая через этот канал, более значительна, чем непосредственно вербальная.

Актуальность исследования заключается в том, что объектом становятся невербальные формы реализации концепта «любовь». Новизна работы — в попытке исследования концепта «любовь» через невербальные компоненты коммуникации.

Цель данной выпускной квалификационной работы — выявить особенности того, как концепция «любовь» выражается через невербальные элементы общения, на основе сообщений с женского интернет-форума «Woman.ru».

Для достижения цели работы были поставлены следующие **задачи**:

- 1) изучение исследовательской литературы по концепту «любовь» в русскоязычной картине мира, паралингвистике и ее проблемам, невербальной коммуникации и ее типам;
- 2) отбор и систематизация сообщений на интернет-форуме «Woman.ru»

(сообщения-темы и сообщения-комментарии), посвященных любовным отношениям, в которых нашла отражение невербальная реализация концепта «любовь»;

3) на основе анализа данных контекстов выявить и систематизировать понятийную составляющую концепта «любовь», реализованную средствами гаптики, кинесики, окулесики, голосовых характеристик; составить словарь наиболее частотных слов, образующих ядро концепта «любовь» средствами невербальной коммуникации;

4) на основе анализа данных контекстов выявить и систематизировать образную составляющую и основные метафорические модели реализации концепта «любовь» посредством невербальных компонентов коммуникации.

Материалом настоящего исследования послужили текстовые сообщения русскоязычного интернет-форума «Woman.ru», посвященные романтическим отношениям. В выборку вошли как сообщения-темы, так и комментарии. Всего было проанализировано 920 текстов, датированных 2022, 2023, 2024 годами, в которых нашли отражение 650 контекстов с невербальной реализацией концепта «любовь». Исследование было проведено по 4 рубрикам, связанным с реализацией данного концепта: «Отношения», «Мужчина и женщина», «Семья», «Секс».

Работа состоит из введения, двух глав, заключения и списка использованной литературы.

Краткое содержание работы.

Первая глава посвящена изучению научно-исследовательской литературы, исследующей понятие «концепт» и подходы к его изучению также с позиции невербальной семиотики.

В современных лингвистических исследованиях термин «концепт» остаётся актуальным, но до сих пор не имеет однозначного определения. В настоящее время этот термин активно используется в трёх основных областях языкознания: когнитивной лингвистике, психолингвистике и лингвокультурологии, которые были рассмотрены в работе.

Концепт значительно шире и глубже, чем значение слова. Значение слова является частью концепта, но принадлежит к области семантики языка. Концепт же представляет собой более общую когнитивную структуру.

Данная работа была разделена на понятийную и образные составляющие концепта «Любовь».

Поскольку целью исследования является выявление реализации концепта «любовь» через невербальные компоненты коммуникации, в данной работе мы обращались к основным понятиям невербальной семиотики.

Изучив лингвистический словарь под ред. В.Н. Ярцевой, мы выделили понятие «**паралингвистика**», которое трактуется как раздел лингвистики, изучающий невербальные (неязыковые) средства, включенные в речевое сообщение и передающие, вместе с вербальными средствами, смысловую нагрузку и пришли к выводу, что паралингвистика и составляющие эту систему единицы невербального поведения можно, с одной стороны, рассматривать достаточно широко и включать в их число все окоязычные средства общения. С другой стороны, в более узком понимании, в нее входят только невербальные аспекты речи.

Изучая кинесику, как важную часть невербальной семиотики, изучающую язык тела, мы пришли к выводу, что некоторые исследователи

рассматривают её как технику тела, включающую в себя различные невербальные движения.

Большинство исследователей рассматривают кинесику в узком смысле, уделяя основное внимание изучению жестов, особенно движений рук. Однако кинесика также включает в себя мимические выражения, движения головы и ног, позы и движения тела, которые несут смысловую нагрузку.

В результате исследования нами были проанализированы семантическая составляющая улыбки как невербального проявления концепта «любовь», взгляд как невербальное проявление концепта «любовь», касание как невербальное проявление концепта «любовь», коммуникативное пространство человека как невербальная реализация концепта «любовь».

Вторая глава выпускной работы посвящена понятийной и образной составляющим концепта «любовь» через призму невербальных компонентов коммуникации. Нами были изучены:

-реализация концепта «любовь» средствами гаптики и проксемики;

*(«Все повернулось с ног на голову за один день. Еще вчера я была любима и желанна, будущая жена, а сегодня я никто, оставь меня в покое и **не трогай** меня больше. Да я понимаю, не я первая и не я последняя, у кого такая ситуация. Я не могу поверить, я не понимаю как жить дальше, когда все планы были связаны с ним» (меня сегодня бросили), 31 словоупотребление глагола «обнимать» («Он не скрывая говорит что я ему нравлюсь . **обнимает** меня иногда и моих подруг и одноклассниц тоже а еще заступается и за моих подруг тоже иногда мне кажется он к ним симпатию больше чем ко мне проявляет . как вы думаете что важнее слова или дела в этом случае? и как мне отвечать на его "обнимания" (я в этих ситуациях полный ноль волнуюсь боюсь не так что то сделать)? я теряю егокак это предотвратить»).*

- реализация концепта «любовь» средствами кинесики;

*«Он остановил машину и приставил свой **палец** к моим губам тсссс я тебя слушал минут 10. Он заставил меня замолчать этим жестом, а я все*

больше в него влюбилась»; «Мой мужчина всегда кладет **руку** мне на плечо, облокачиваясь на меня. Значит ли этот жест любовь ко мне или неуважение?» ; «Всегда **держит мою руку** в своей и **кладет** ее в свой карман, что за жест такой?»; «Недавно знакомый когда прощались **,положил руку на мою** когда я уходила. Значит ли это что то или нет»; «**Взяла его под руку**, когда гуляли под дождем, он не был против». Традиционно именно руками по большей части осуществляется большая часть жестов, и сам термин «жестикуляция» так же предполагает именно движения, производимые с помощью рук.

- реализация концепта «любовь» средствами окулесики;

*«До родов он постоянно был зациклен на мне, каждый день приставал с сексом аж до самых родов, иногда даже раздражало, но по нему было видно что в **глазах** было восхищение»; По-моему это прекрасно видеть **глаза** счастливой женщины рядом. Девушки разве я не прав?; «Но сейчас я наблюдаю за ним, и замечаю его **взгляд** на мне во время урока»; Я не замечаю его **взгляд** на себе и даже в редких случаях, когда он ко мне подходит, я не знаю что делать...». Таким образом, выражение любви сопровождается соответствующим взглядом – заинтересованным, добрым, любящим, и в целом, во всех текстах со стороны любящего мужчины наблюдается желание смотреть на объект своей любви.*

-реализация концепта «любовь» через посредство голосовых характеристик.

*«Решили с ним поговорить о проблемах, а в итоге **разрыдалась** прям при нем, да так что аж говорить больше не смогла»; «Как только прошу ее поддержать меня, быть нежнее ко мне, она запирается в ванной и начинает **рыдать**. Как разговаривать с человеком, который при малейшей просьбе **рыдает?**»; «Когда он ушел – я так **рыдала**. Мне кажется - мои **рыдания** слышались на 500 метров от дома и все это слышали».*

Из контекста видно, что объект любви либо заставляет другого страдать, либо сам испытывает негативные эмоции, выражающиеся в том числе через слезы и рыдания.

Проанализировав понятийное составляющее концепта «любовь», реализуемого на языке тела, мы выделили несколько областей невербальной семиотики, в которых нашла отражение реализация концепта «любовь» на уровне языка тела, – паралингвистика, кинесика, окулесика, проксемика, гаптика.

Наиболее частотными в проанализированном материале оказались контексты, связанные с реализацией концепта «любовь» с помощью средств проксемики – 296 словоупотреблений (46%).

- чаще всего используется глагол «жить / пожить» именно в этом значении – «проживать на одной территории, в одной квартире» (69 словоупотреблений);

*«Я жить без него не могу. С тех пор, как он ушел я только и делаю, что плачу. Весь день, с самого утра. **Выплакала все глаза.** У меня больше нет сил».* В данном контексте идиома «*выплакать все глаза*», которая отсылает, с одной стороны к ориентационной метафоре (движение органов зрения), а с другой, – в контексте неразделенной и невзаимной любви, конца отношений отсылает к метафоре израсходования ресурса, не случайно эмоциональное высказывание участницы форума заканчивается фразой «*У меня больше нет сил*».

- наоборот, отсутствие совместного проживания ассоциируется у участниц форума с отсутствием любви или ее окончанием;

*«Теперь он говорит, что не видит смысла в штампе, но при этом до свадьбы **жить** со мной не хочет, я понимаю, что я дура и тут всё и так ясно, но я боюсь ошибиться, может я просто тороплю события. Вместе 4года», «Если лошадь сдохла, с нее надо слезть, но вам бесполезно говорить. Он не хочет даже **жить** с вами!!! Вы дура совсем что ли?»* При этом основное значение «проживать вместе на одной территории» дополняется

новым оттенком – «сожительствовать, вести совместный быт, находится в гражданском браке».

- глаголы, образующие антонимическую пару «съехаться-разъехаться», а также «развестись-сойтись», «уйти-вернуться»;

*(«Развелась с мужем, потом сошлись. А любовник **ушёл** 😊 люблю его безумно и по настоящему. **Вернётся** ли» (Бывают ли любовники бывшими); «В итоге, спустя некоторое время, принял решение **расстаться**, на тот момент они вместе были 6 лет (за эти 6 лет они уже **расставались** и на довольно длительный срок-почти 2 года вообще не общались)»; «Сказать, что встреча прошла замечательно это ничего не сказать, что у него, что у меня было ощущение будто мы сотни лет знаем друг друга, но по воле судьбы нам пришлось **разъехаться** по разным городам и вот мы наконец встретились».*

Стоит отметить, что глаголы «съехаться» и «разъехаться» обычно используются в русском языке в контексте перемещения, изменения местоположения, распределения и т.д. Однако в рамках изученного материала интернет-форума возникают и другие коннотации, которые могут ассоциироваться с отношениями. В контексте любовных отношений такие выражения используются, подразумевая начало отношений или расставание и физическое отдаление, что может быть связано с завершением отношения.

- контексты, где концепт «любовь» реализован через глагол «спать», «просыпаться» в значении, с одной стороны, «находиться в одном спальном месте», а с другой – «вступать в сексуальные, интимные отношения»;

*«Возможно ли такое, что он в ней влюблен? но ведь живет-то он со мной, **спим** мы вместе», «**Просыпаться** с ним, чувствовать его... проводить дни, ночи из дня в день... Как же прекрасно видеть восхищение в его глазах, быть самой прекрасной девушкой на планете, для него».*

- контексты, где концепт «любовь» реализован через глагол встречаться в значении «иметь свидания, быть в близких отношениях».

«Познакомилась с парнем общались 2 месяца, потом он меня бросил, мы не общались 2 месяца, и в общей компании встретились, опять сошлись по его инициативе, говорит, что все осознал и хочет быть со мной. Теперь встречаемся, недавно даже сказал, что ему очень плохо без меня, и что любит меня. Но меня не устраивает одно, звонит очень редко, каждый день по 1 раз на мин 10-15 обычно перед сном, и потом говорит, что спать пора на работу рано вставать, я к такому не привыкла», «Встречаемся с парнем на расстоянии, как то после ссоры сказала что хочу букет цветов, отправила картинку. На что он сказал НЕТ, будет дарить после свадьбы».

Встречи парня с девушкой, мужчины с женщиной традиционно считаются началом романтических отношений, способных привести к более серьезному развитию событий.

В реализации концепта «любовь» участвуют также средства гаптики. Касание, прикосновение, поцелуи и любой телесный контакт с объектом любви составляют основу любви эротической, интимных отношений, а также дружеского участия в судьбе партнера.

Нами был сделан вывод, что с точки зрения использования единиц окулесики, наиболее частотным становится существительное «глаза», что говорит как раз о другой составляющей любви, связанной с романтическими отношениями и духовной близостью. Средства проксемики реализуются с помощью глаголов, связанных с совместным или отдельным проживанием партнеров – «жить (вместе)», «съехаться / разъехаться». Таким образом, для женщины важным атрибутом любви и залогом ее стабильности является проживание на общей территории, что предполагает и ведение общего быта, и проведение совместного досуга.

Среди единиц, участвующих в реализации концепта «любовь» голосовыми характеристиками, наиболее частотным является глагол «рыдать/ разрыдаться» в значении «плакать, громко и судорожно всхлипывая от сильного горя, страдания», что позволяет говорить о том, что любовь и

любовные отношения для женщины связаны не с радостными и позитивными чувствами и эмоциями, а со страданием, мучением и переживаниями.

Образная составляющая любого концепта, в том числе концепта «любовь», выражается в языковом сознании через метафоры. Метафоры помогают нам понять абстрактные сущности.

Нами были выделены:

- метафорические модели, связанные с реализацией концепта «любовь» посредством взгляда;

«Он избегает встреч со мной, а когда мы случайно пресекаемся на работе – все-таки работаем в одном учреждении – он не смотрит на меня. Как будто боится, что если посмотрит, то чувства опять вспыхнут. Как говорят - с глаз долой, из сердца вон» с помощью идиомы «с глаз долой – из сердца вон», основанной на метонимическом переносе, глаза как органы чувств, отвечающие за зрительное восприятие, соотносятся с любовью или ее отсутствием. Возможность видеть любимого / любимую является залогом счастливой любви, и наоборот, выход за пределы видимости партнера ассоциируется с отсутствием или прекращением любовных отношений. В данном случае мы видим, что прекращение любовных отношений, проблемы в отношениях, нежелание их продолжать, в том числе репрезентуются через отсутствие зрительного контакта.

- метафорические модели, связанные с реализацией концепта «любовь» посредством прикосновения и тактильного контакта;

«Когда мы встречались, он всегда смотрел мен в глаза и брал мою руку в свою. И гладил меня по руке. Так приятно мне это было»; «Он постоянно гладит меня. По голове, по лицу. Столько нежности в этих прикосновениях... У меня не возникало сомнения, что он любит меня».

Прикосновение таким образом выступает как проявление нежных и ласковых чувств по отношению к объекту любви.

- метафорические модели, связанные с реализацией концепта «любовь» посредством голоса и голосовых характеристик;

*«Был любимый человек, но он меня бросил в январе. Вот с этих пор у меня и есть эти три партнера. Они бросились меня утешать, а мне было так плохо. Хоть в петлю лезь. Я чуть с ума не сошла от горя, **выла** ночами».* Здесь к переносному значению *«издавать протяжные звуки, громко плакать, рыдать»* добавляются и другие коннотации, позволяющие понять силу страдания автора. Не случайно основное значение данного слова касается звука, издаваемого животными. Воют обычно волки или собаки, и если первые производят данный звук как звуковой сигнал, передающий определенную информацию, то домашние собаки чаще всего воют в состоянии сильной тревоги или страха.

- метафорические модели, связанные с реализацией концепта «любовь» средствами кинесики и проксемики.

В числе фразем были обнаружены «положа руку на сердце» т.е. совершенно откровенно, искренне, чистосердечно (2 употребление) (*«**Положа руку на сердце**, признаюсь вам, что полюбила его из-за его денег»*), «выносить/вынести мозг», т.е. донимать бессмысленными разговорами, надоедать (2 употребления)

*(Я готов действительно красиво ухаживать за любимой девушкой. Дарить букеты алых роз, устраивать сюрпризы. Да что там, весь **мир** готов **положить** к её ногам. И мне ничего это не стоит. То есть мне не жалко, не жалко времени, средств, эмоций. (Любимая девушка должна быть счастливой?).*

Заключение.

Язык женских интернет-форумов очень эмоциональный. Девушки хотят поддержать друг друга, а обсуждение чувств и эмоций создаёт атмосферу взаимопонимания и солидарности.

Женские форумы посвящены отношениям, семье и личной жизни. Эти темы по своей природе часто связаны с эмоциями. Из-за того, что на форумах много внимания уделяется эмоциональной поддержке и обмену чувствами, язык общения там становится более эмоциональным и тёплым.

В данной работе было проведено исследование невербальных проявлений концепта «любовь» на материале женского форума «Woman.ru». Анализ сообщений, ответов и комментариев в разделах «Мужчина и женщина», «Отношения», «Секс», «Семья» позволил выявить проявления концепта «любовь» на уровне паралингвистики, кинесики, окулесики, проксемики. Большинство проанализированных единиц относятся к глаголам и существительным. Это связано как с богатыми номинативными возможностями данных частей речи, так и со скудностью словаря авторов и низким уровнем речевой культуры.

Была предпринята попытка на примере текстов женского форума выявить ядро концепта «любовь» средствами невербальной коммуникации.

При анализе образной составляющей концепта «любовь», которая выражается средствами невербальной коммуникации, было обнаружено, что значительную часть составляют перцептивные метафоры, основанные на различных ощущениях человека, таких как зрение, слух и осязание. Среди

них наиболее интересным для исследования материалом оказались тактильные метафоры.

Метафорические модели, связанные с концептом «любовь», были обнаружены в невербальной коммуникации. Большинство этих метафор традиционны для языкового и культурного сознания русского человека.

Особенно интересным для исследования образного компонента концепта «любовь» оказался окулесический сегмент, так как зрительный контакт с партнёром не только входит в языковую картину мира русских, но и является признаком заинтересованности, позитивного отношения и открытости — качеств, которые часто ассоциируются с любовью. Поэтому именно этот сегмент предлагает наибольшее количество метафорических контекстов.

В этом тексте рассказывается о том, как в языке используются метафоры для описания любовных отношений. Особенно часто встречаются жесты и выражения, которые ярко передают эмоции и чувства между влюблёнными.

Когда мы говорим о любви, мы не только используем слова, но и обращаемся к языку тела — проксемике и кинесике. В этих контекстах мы можем увидеть разные движения рук, глаз, ног и тела в целом. Все эти движения помогают нам выразить свои чувства и эмоции.

В большинстве случаев эти движения имеют яркую эмоциональную окраску. Они могут быть связаны с негативным опытом в любовных отношениях или выражать отрицательное отношение к партнёру. Однако, несмотря на это, они остаются важным способом передачи чувств и эмоций.